

Istruzioni per l'uso

Estensione del Sedile

(Trade Name : Seat Extension)

Avvertenza

Quando si utilizzano gli accessori del tavolo operatorio, prestare sempre particolare attenzione al paziente. I pazienti lasciati nella stessa postura per un periodo di tempo prolungato sono a rischio di insorgenza di neuroparalisi e/o piaghe da decubito.

Controindicazioni/Divieti

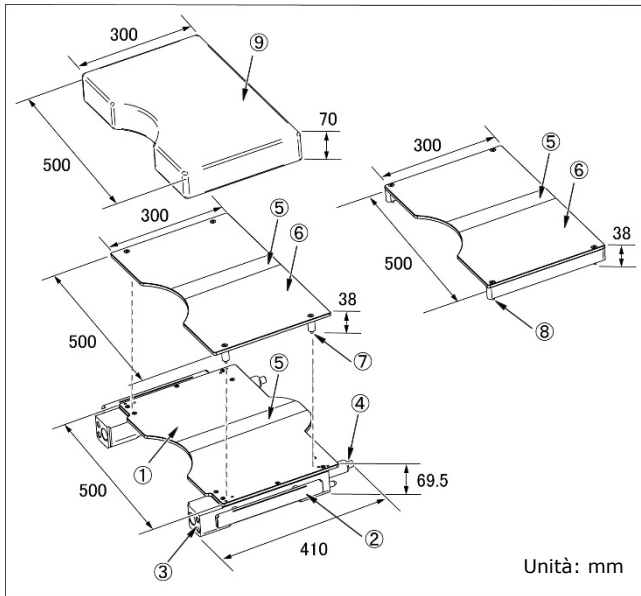
Questo prodotto è convalidato solo per l'utilizzo con tavoli operatori di Mizuho.

Simbolo per l'etichettatura

MD : Dispositivo medico

Specifiche

1. Forma



N. codice	Descrizione prodotto	N.
08-083-60	Cuscino Originale di Mizuho per Estensione del Sedile (300 mm) (Mizuho Original Pad for Seat Extension (300mm))	⑨
18-042-82	SUSANO Pad per Estensione del Sedile (300 mm) (SUSANO Pad for Seat Extension (300mm))	⑨

Nota: Il numero corrisponde a quelli utilizzati in 1. Forma.

*1, *2 e *3: Le dimensioni della guida laterale montabile sono diverse.

2. Peso

Unità principale: 6.6 kg (08-075-52/R1/R2)

Piano radiografico: 2.0 kg (08-083-00/-20)

Cuscino: 0.6 kg (08-083-60/18-042-82)

3. Materiale

① Tavola: Resina termoindurente

② Guida laterale: Acciaio inox

③ Telaio: Lega di alluminio

④ Albero di inserimento: Acciaio inox

⑤ Nastro di velcro: Nylon

⑥ Piano radiografico: Resina termoindurente

⑦ Gamba superiore radiografica: Acciaio al carbonio

⑧ Gamba superiore radiografica: Policarbonato

⑨ Cuscino: Poliuretano

Nota: Il numero corrisponde a quelli utilizzati in 1. Forma.

Scopo previsto

L'estensore per la seduta deve essere montato sulla tavola della seduta del tavolo operatorio, con la tavola delle gambe rimossa. Estende la lunghezza della tavola della seduta per facilitare la radiografia dei reni nella posizione litotomica.

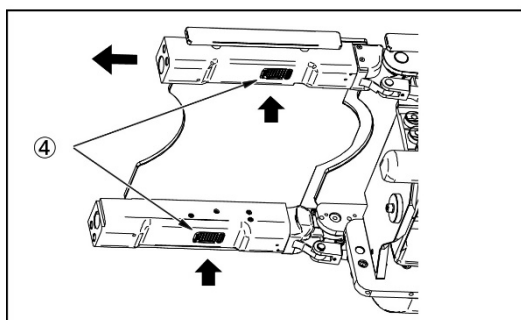
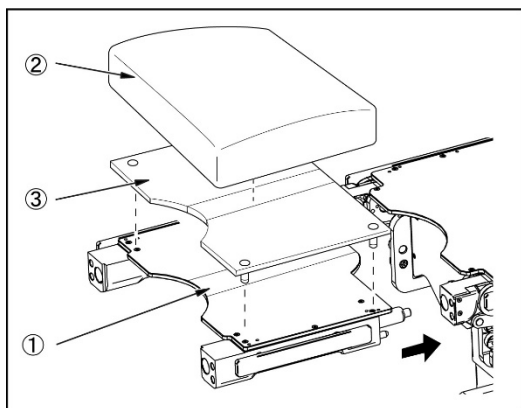
Utente previsto

Questo prodotto deve essere utilizzato da personale sanitario, tra cui, ma non solo, chirurghi, infermieri e tecnici biomedici.

N. codice	Descrizione prodotto	N.
08-075-52	Estensione del Sedile II (300 mm) *1 (Seat Extension II (300mm))	①②③ ④⑤
08-075-52-R1	Estensione del Sedile II (300 mm) (R1) *2 (Seat Extension II (300mm) (R1))	①②③ ④⑤
08-075-52-R2	Estensione del Sedile II (300 mm) (R2) *3 (Seat Extension II (300mm) (R2))	①②③ ④⑤
08-083-00	Piani per Tavolo Radiografico, Tipo Fisso per Estensione del Sedile (300 mm) (Radiographic Table Tops Fixed Type for Seat Extension (300mm))	⑤⑥⑦
08-083-20	Piani per Tavolo Radiografico Digitale, Tipo Fisso per Estensione del Sedile (300 mm) (Digital Radiographic Table Tops Fixed Type for Seat Extension (300mm))	⑤⑥⑧

Istruzioni per l'uso

1. Istruzioni per l'uso



- ① Estensione del Sedile ③ Piano radiografico
② cuscino ④ Pulsante di sblocco

- 1-1. Inserire gli alberi di inserimento dell' Estensione del Sedile ① nella sezione delle gambe fori di ricezione del tavolo operatorio.
- 1-2. Applicare il Cuscino ②.
- 1-3. Se è richiesta la radiografia, montare il piano radiografico ③ tra l' Estensione del Sedile ① e il cuscino ②.
- 1-4. Quando si stacca l' Estensione del Sedile ①, tirare l' Estensione del Sedile ① fuori dritto tenendo premuti i pulsanti di sblocco ④.

2. Tavoli operatori applicabili

Consultare la brochure "ACCESSORI PER TAVOLO OPERATORIO" di Mizuho.

Avvertenza/Attenzione

1. Avvertenza

Assicurarsi che tutti i componenti di allacciatura siano legati.
In caso contrario, potrebbe verificarsi un infortunio al paziente.

2. Precauzioni importanti

- 2-1. Quando si aziona il tavolo operatorio con l'estensore per la seduta e la sezione delle gambe attaccate, fare attenzione che non vengano a contatto con il pavimento.
- 2-2. Quando si lavora con un tavolo operatorio, prestare attenzione per non consentire che questo prodotto venga a contatto o interferisca con la parte superiore del tavolo o con altri strumenti e apparecchi utilizzati in combinazione con questo prodotto.
- 2-3. Per l'igiene, assicurarsi di utilizzare teli sterilizzati sulle aree di questo prodotto in cui il paziente viene a contatto.

Conservazione/Durata

1. Conservazione

Non conservare il dispositivo in luoghi con temperature elevate o in aree con umidità elevata dove la temperatura o l'umidità subisce forti variazioni.

2. Durata utile di questo prodotto: 7 anni

(soggetto alla manutenzione e ispezione specificate, e conservato correttamente)

Manutenzione/Ispezione

<Da parte dell'utente>

1. Ispezione prima e dopo l'utilizzo

Controllare che questo prodotto non sia danneggiato o rotto prima e dopo l'uso.

2. Pulizia e disinfezione

Eliminare il sangue, i prodotti chimici e altre macchie con acqua, e pulire il prodotto con alcool disinfettante/garza.

3. In caso di un malfunzionamento

In caso di un malfunzionamento del dispositivo, etichettare chiaramente il dispositivo come "Rotto", "Non utilizzare"/"Richiede riparazione" ecc., e contattare il vostro rivenditore locale o Mizuho.

<Da parte degli agenti>

La manutenzione e l'ispezione possono essere eseguite esclusivamente da agenti certificati di Mizuho.

Imballaggio

1 pezzo per confezione

Garanzia

MIZUHO Corporation provvederà alla riparazione delle parti difettose di questo prodotto senza alcun addebito entro un anno dalla data di consegna/fatturazione, esclusi i danni causati da riparazione effettuata da terze parti, cause di forza maggiore, uso improprio o danni intenzionali. Tutti i restanti termini e condizioni di garanzia sono soggetti alle disposizioni di MIZUHO Corporation.

Smaltimento

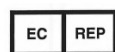
Questo dispositivo deve essere smaltito in conformità ai regolamenti locali. Consultare il distributore locale per informazioni sul corretto smaltimento.

Avviso

Qualsiasi grave inconveniente, verificatosi in relazione al dispositivo, deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente del luogo in cui risiede l'utilizzatore e/o il paziente.



MIZUHO Corporation
3-30-13 Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan
<https://www.mizuho.co.jp>



EMERGO EUROPE
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem, The Netherlands